

Date: 21 September [1570]¹

REF: GD112/39/6/18 (SHS ed. No. 162)

Place: Edinburgh

From: William, 4th Lord Ruthven

To: Katherine Ruthven, Lady Glenorchy

Address: To ... syster the Ladye Glenorquhay

Sister efter maist hertlye commendatioun. Befor ye resait of zour last lettre I hed send anser to ye Laird towart ye contentis of ye samyn with my Lord Regentis mynd anent ye Lairdis effaris quhilk I omit to wrett onye forder of till his awin cuming. Alwaysis I haiff procurit lettres and chairgis to be send to ye Clenfarlane and all wyeris dwelling in ye Lennox yat yei nor nain of yem resait ye Clengregor vnder ye pain of tressoun and yairwithall hes chairgit MacFarlane to present sic of his surnaim befor my Lord Regent as wes att ye slawchter of ye Lairdis men within vi dayis efter yai be chairgit under ye pain forsaid.² And sall do gude will to gett ye said chairgis hestit away with sum officer off armis sa soun as is possibill. In ye mean tym I sall nocht neid to desyre ye Laird to mak hest becaus I know he will mak na tarye. Sua makand my hertlye commendationis to him I tak my leiff. Committing zow in ye protectioun of ye eternall. At Edinburgh ye xxi of September.

Zour assurit broder at power,

Ruthven

[PS] The Abott of Sanctcolmis Inshe³ is cumit in yis day to tak his appontisement and all thingis concludit att ye conventioun in Strathtay⁴ ar turnyt quyit contrarye to yer intentioun.

¹ See 19 September 1570 [155-6].

² Copy of the signet letters against MacFarlane, GD112/1/193.

³ James Stewart, Commendator of Inchcolm.

⁴ The big meeting of the Queen's Party on 2 September 1570, see [148].